

9-10

GUÍA DE ESTUDIO DE LDI



INGLES CIENTIFICO

CÓDIGO 0109319-

UNED

9-10

INGLES CIENTIFICO

CÓDIGO 0109319-

ÍNDICE

OBJETIVOS

CONTENIDOS

EQUIPO DOCENTE

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

SISTEMA DE EVALUACIÓN

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

OBJETIVOS

El trabajo que deberá llevar a cabo el alumno a lo largo del curso irá enfocado a la revisión de todos aquellos aspectos del uso de la lengua que le permitan consolidar su capacidad lectora, con el objetivo de poder comprender en profundidad textos de carácter científico que le resulten de especial interés tanto a lo largo de su carrera como de cara a una posterior práctica profesional. También se contempla el desarrollo de la capacidad de expresión escrita en distintas áreas relacionadas con el medio científico.

Puesto que los alumnos presentan distintos niveles de conocimiento del idioma, unas orientaciones que pretendan ser útiles a todos ellos tendrán forzosamente un carácter general. En este sentido puede decirse que deberán poseer unos conocimientos de la lengua a nivel intermedio. En la mayor parte de los casos será necesario llevar a cabo un repaso detallado de las estructuras fundamentales del inglés previamente estudiadas, para lo cual pueden utilizarse los textos recomendados en la bibliografía.

CONTENIDOS

Las unidades que componen el texto base están organizadas fundamentalmente en torno a las dos tareas: aplicar técnicas de lectura para la comprensión de textos científicos, y planificar y estructurar textos breves en inglés (fundamentalmente redacciones) que desarrollen la capacidad de expresión escrita.

EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos
Correo Electrónico
Teléfono
Facultad
Departamento

EVA SAMANIEGO FERNANDEZ
esamaniego@flog.uned.es
91398-8698
FACULTAD DE FILOLOGÍA
FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

Nombre y Apellidos
Correo Electrónico
Teléfono
Facultad
Departamento

INMACULADA SENRA SILVA
isenra@flog.uned.es
91398-6839
FACULTAD DE FILOLOGÍA
FILOLOGÍAS EXTRANJERAS Y SUS LINGÜÍSTICAS

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

ISBN(13):9780521537629

Título:ENGLISH GRAMMAR IN USE (WITH ANSWERS) + CD (3ª)

Autor/es:Murphy, Raymond ;

Editorial:CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS..

ISBN(13):9781902741765

Título:TECHNICAL ENGLISH. VOCABULARY AND GRAMMAR

Autor/es: Brieger, N. ;

Editorial: SUMMERTOWN PUBLISHING

En lo que respecta a la parte gramatical, el principal material de estudio para el alumno en esta asignatura es una gramática de uso de la lengua inglesa (de nivel intermedio) que incluye ejercicios y soluciones a éstos:

MURPHY, R. (2004, 3rd ed. o bien la ult. edición), *English Grammar in Use* (with answers and CD-ROM). Cambridge University Press. With answer key and CD-Rom.

Este manual permitirá al alumno llevar a cabo una profunda revisión del uso de la lengua mediante la práctica de aquellos aspectos gramaticales (morfológicos o sintácticos) que necesite reforzar, así como corregir sus respuestas gracias a la clave de autocorrección que incorpora.

Para la parte técnica de la materia, el libro de este curso será el siguiente:

BRIEGER, N. & A. POHL (2002), *Technical English. Vocabulary and Grammar*. Summertown Publishing.

Este libro ofrece una serie de herramientas lingüísticas destinadas a familiarizar al alumno con el discurso científico-técnico. Incluye gran número de ejercicios sobre el uso específico de la lengua en estos campos, así como actividades enfocadas al desarrollo de la comprensión de un texto, tomando como base una amplia variedad de vocabulario especializado relacionado con la ciencia y la tecnología. Además de las respuestas a los ejercicios, el texto ofrece un glosario de términos que supone una herramienta realmente útil para el usuario autodidacta.

Por consiguiente, en esta asignatura son obligatorios los dos manuales mencionados anteriormente. Por último, y de forma totalmente voluntaria, aquellos alumnos que lo deseen pueden practicar con ejercicios adicionales sobre el manual de R. Murphy con la siguiente obra:

Hashemi, Louise & Raymond Murphy (2004), *English Grammar in Use Supplementary Exercises (With Answers)*. Cambridge: Cambridge University Press.

Estos textos se encuentran en librerías de idiomas o se pueden solicitar, si se desea, en *Solochek Libros*, Avda del Ventisquero de la Condesa, 20, 28035 Madrid. Tel.: 91 378 41 04; fax: 91 378 40 62; correo electrónico: info@solochek.com

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Si los alumnos necesitan adquirir un diccionario (bien bilingüe o bien monolingüe), recomendamos -de forma orientativa- alguno de los siguientes:

Diccionarios bilingües inglés/español: recomendamos alguna de las últimas ediciones de las editoriales Oxford University Press, Cambridge University Press o Collins.

Diccionarios monolingües (inglés): recomendamos alguno de los siguientes:

Oxford Advanced English Dictionary (2005), Oxford: Oxford University Press.

Collins Cobuild Advanced Learner's English Dictionary (2006), Collins Cobuild.

Cambridge Advanced Learner's Dictionary (2008), Cambridge: Cambridge University Press.

Longman Dictionary of Contemporary English (2005), Pearson/Longman.

Sin embargo, los alumnos pueden emplear cualquier otro diccionario en lengua inglesa, siempre que sea de calidad y de nivel intermedio-avanzado. Dependiendo del campo de especialidad que estén trabajando los alumnos con los textos, obviamente un diccionario técnico de consulta es complemento indispensable.

Se recomienda también para preparar la materia el uso del diccionario *Longman-UNED Exams Dictionary*, que ha sido evaluado positivamente por profesores del Departamento de Filologías Extranjeras y sus Lingüísticas, por considerarlo idóneo para los alumnos, dadas sus características didácticas.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

PRUEBAS DE EVALUACIÓN A DISTANCIA

No existen pruebas de evaluación a distancia.

El texto de Murphy resultará muy útil a los alumnos para llevar a cabo una revisión de las principales estructuras gramaticales de la lengua inglesa. El texto de Brieger y Pohl, por su parte, incluye distintos tipos de ejercicios orientados al desarrollo del lenguaje específico de la materia. Las claves de respuestas que ambos incluyen permiten al alumno ir corrigiendo sus propios errores.

La realización de los ejercicios que incluyen ambos manuales no tiene carácter obligatorio ni influye en la calificación final de la asignatura, ya que no se pide la entrega de estos, puesto que los alumnos tienen a su disposición los solucionarios en ambos manuales. Sin embargo, se recomienda encarecidamente que los alumnos hagan los ejercicios de ambos manuales. En cualquier caso, se recomienda hacer uso del curso virtual para una mayor información en relación con la preparación de las pruebas presenciales; allí se ofrecerá, además de información relativa al desarrollo del curso académico (avisos, recomendaciones, etc.), una orientación más concreta y se responderá a las cuestiones específicas de los alumnos.

PRUEBAS PRESENCIALES

Las pruebas presenciales tendrán lugar en las convocatorias ordinarias de febrero y junio más la extraordinaria de septiembre. No hay una división estricta de los temas de los manuales para cada una de las pruebas presenciales ya que, como ya se ha comentado anteriormente, cada alumno regula su propio avance en función de los conocimientos que ya posee.

No puede utilizarse material alguno en el examen. En el examen, de dos horas de duración, se presentará al alumno un texto inglés de carácter científico con respecto al cual se plantearán unas preguntas que determinen su grado de comprensión del mismo y su dominio del inglés. Asimismo, se incluirán una serie de cuestiones (tipo test, completar oraciones, rellenar huecos, etc.) que medirán la competencia del alumno en el uso de la

lengua. También se planteará una pregunta de carácter abierto (por ejemplo, una redacción) mediante la cual el alumno deberá demostrar su nivel de competencia en la expresión escrita.

Para aprobar la materia, es necesario haber obtenido al menos un 50% de la puntuación en cada una de las pruebas presenciales. La nota final será el resultado de la media entre la nota de la primera prueba presencial y la nota de la segunda prueba presencial, siempre y cuando las dos partes hayan sido aprobadas. Si se hubiera suspendido una de ellas (febrero o junio), no se hará nota media y en las actas constará que el alumno ha suspendido la asignatura. Así, el alumno se presentará en septiembre únicamente a la parte que haya suspendido, pues hasta esa fecha se guardará la nota de la parte aprobada. Si en septiembre se volviera a suspender alguna de las pruebas presenciales pendientes, no se hará media y la asignatura estará suspensa.

Se ruega a los alumnos que se atengan a los plazos legales de revisión de exámenes de la UNED, siempre dentro de las horas de tutoría del Equipo Docente y haciendo uso de los medios indicados.

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Profesor responsable de la asignatura: Eva Samaniego Fernández

Martes 9:15 - 14:15 y 15 - 17:00

Miércoles 9:15 - 14:15

Despacho 3, planta -2 (Antigua Librería de la UNED)

Dpto. Filologías Extranjeras y sus Lingüísticas

Tel.: 91 398 86 98; correo electrónico: esamaniego@flog.uned.es

De ser necesario, el alumno también podrá realizar consultas a los otros dos profesores del Equipo Docente, Dña. Isabel Medrano y Dña. Inmaculada Senra, cuyos horarios aparecen en la página web del Departamento.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.